

# chämi metzg

Marcel Wüest  
5442 Fislisbach

Fon 056 493 28 79  
[www.chaemimetzg.ch](http://www.chaemimetzg.ch)



## PARTYSERVICE



Einfache und raffinierte Köstlichkeiten für Sie und Ihre Gäste

## Apéro – schöner Start für jeden Anlass

### Apérobrötchen

Champagnerbrötli Lachs, Tartar, Thon, Rohschinken, Salami, Käse etc.	Stk.	CHF	3.90
Paillassli gefüllt Lachs, Tartar, Rohschinken, Käse, Tomatenpesto etc.	Stk.	CHF	3.90
Sandwiches am Meter Schinken, Salami, Fleischkäse, Käse	ca. 8 bis 10 Portionen	Stk.	CHF 53.00

### Apérohäppchen

Grissinistengel mit Parmaschinken umwickelt	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 2.00
Schinkengipfel		Stk.	CHF 2.80
Original Thailändisches Teigduo mit hausgemachter Thai Chili Sauce Frühlingsrollen vegi, Kalibab (Dinkelmehl-Taschen)	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 1.90
Chäschüechli Spinatchüechli mit oder ohne Speck		Stk.	CHF 3.50
Speckzopf		1 kg	CHF 25.00
Rindfleischbällchen (Meatballs) mit hausgemachter Sauce heiss oder kalt	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 2.00
Poulet-Satayspiessli mit Mango-Curry Sauce	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 3.00
Apéro-Becherli (Shots) Rinds-Tartar, Vitello, Cocktail-Crevetten, Thon	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 5.50
Früchtespiess	ab 20 Stk.	Stk.	CHF 3.50
Gemüsedip	ab 5 Portionen	Stk.	CHF 6.00
Tomaten-Mozzarella-Spiessli (saisonal)		Stk.	CHF 3.00



Paillassli gefüllt



Apéro-Becherli



Champagnerbrötli



Früchtespiess

## Apéroplatten

Aufschnittplatte mit oder ohne Käse und Antipastigarnitur Kochschinken, Fleischkäse, diverser Aufschnitt, Rohschinken, Salami etc.		Portion	CHF 10.00 bis 18.00
Rohwurstplatte mit oder ohne Käse und Antipastigarnitur Bündner Rohschinken, Landrauchschinken, Bresaola, Speck, Mostbröckli, Coppa, Salami, Tête de moine, Gruyère		Portion	CHF 10.00 bis 18.00
Italienische Vorspeisenplatte mit Salami, Coppa, Rohschinken, Bresaola, verschiedene Antipasti	ab 5 Portionen	Portion	CHF 11.00
Melone mit Rohschinken (saisonal)	ab 5 Portionen	Portion	CHF 10.00
Melonenplatte	ab 10 Portionen	Portion	CHF 3.50
Käseplatte vom Chäslade Gasser	ab 5 Portionen	Portion	CHF 8.00
Antipastiplatte	ab 5 Portionen	Portion	CHF 10.00



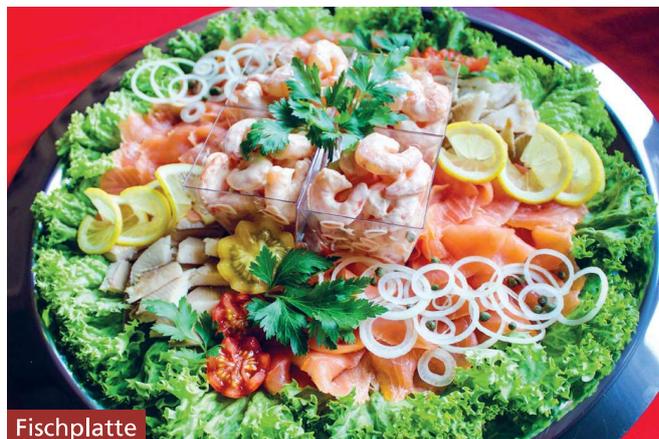
## Vorspeisen

### Kalte Vorspeisen

Fischplatte Geräucherter Lachs, Crevetten mit Cocktailsauce und Knoblauchmarinade	Portion	CHF 15.00 bis 19.00
Hauspastete mit Cumberlandsauce	Portion 130 g	Portion CHF 9.00
Vitello Tonnato (saisonal) gekochtes Kalbfleisch dünn aufgeschnitten mit Thonsauce	Portion 130 g	Portion CHF 12.00
Siedfleisch-Carpaccio (saisonal) vom Rind mit Vinaigrette	Portion 130 g	Portion CHF 9.00
Gurkensuppe kalt/Gazpacho kalt/Melonensuppe kalt	ab 10 Portionen	Portion CHF 5.00

### Warme Vorspeisen

Bündner Gerstensuppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF 7.00
Aargauer Kürbissuppe/Rüebli- suppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF 6.00
Weissweincremesuppe	ab 20 Portionen	2,5 dl	CHF 6.00



## Buffets für jede Gelegenheit

### Apéro riche

Portion CHF 45.00

ab 20 Personen, volle Mahlzeit

**Ausreichend kalte und warme Häppchen.**

Verfügbarkeit: immer

- verschiedene Vegiprodukte, Brot, Braten/Aufschnitt/Schinken, Dessert



### Kaltes Buffet

Portion CHF 27.00

ab 10 Personen, volle Mahlzeit

**Verschiedene kalte Häppchen.**

Verfügbarkeit: immer

- verschiedene Vegiprodukte, 3 Salate und Brot, Braten/Aufschnitt/Schinken»



### Sommerbuffet

Portion CHF 35.00

ab 20 Personen, volle Mahlzeit

**Kalte Sommerspezialitäten.**

Verfügbarkeit: saisonal von Mai–September

- verschiedene Vegiprodukte, 5 Salate und Brot, Braten/Aufschnitt/Schinken»



### Sommerbuffet spezial

Portion CHF 39.00

ab 40 Personen, volle Mahlzeit

**Viele kalte Sommerspezialitäten.**

Verfügbarkeit: saisonal von Mai–September

- 6 Salate und Brot, Braten/Aufschnitt/Schinken



## Hauptspeisen

ab 10 Portionen

### Geschnetzeltes aus der Pfanne

Pollo Tomato Pouletgeschnetzeltes mit getrockneten Tomaten	Portion 220 g	CHF 13.50
Poulet Curry	Portion 220 g	CHF 13.50
Züri Geschnetzeltes mit Kalbfleisch	Portion 220 g	CHF 17.00
Rinds-Stroganoff	Portion 220 g	CHF 17.00

### Braten aus dem Ofen

Schweinshalsbraten mit Bratenjus natur, Aargauer Braten oder Tessiner Braten (Speckmantel)	Portion 220 g	CHF 11.50
Hackbraten mit Bratenjus	Portion 250 g	CHF 10.00
Kalbsbraten mit Bratenjus	Portion 220 g	CHF 15.50
Rindsschulterbraten geschmort	Portion 250 g	CHF 13.50
Roastbeef vom Entrecôte	Portion 200 g	CHF 21.00
dazu Portweinsauce oder Morchelsauce	Portion	CHF 3.00

### Heiss und deftig

Schweinshaxen gebraten mit Schwarte	1 Stk.	Portion	CHF 11.50
Weisswurst (Paar) mit Bretzel und süssem Senf		Portion	CHF 8.00
Kalbshaxe geschmort	1 Stk.	Portion	CHF 18.00



Schinken im Teig



Rindsschulterbraten



Schweinsfilet im Teig



Pollo Tomato

## Immer beliebt

Beinschinken ab 5 Portionen	Portion 200 g	CHF 11.00
Beinschinken im Teig ab 5 Portionen	Portion 200 g	CHF 13.00
Echtes Schweinsfilet im Teig, portioniert	Portion 280 g	CHF 16.00
Pouletbrüstli im Teig	Portion 280 g	CHF 13.00
Bernerplatte mit Bohnen, Kartoffeln und Sauerkraut Siedfleisch, Rippli, Salzspeck, Zunge, Saucisson	Portion 300 g	CHF 17.50
Pastetli mit Kalbfleisch- oder Gemüsefüllung	Portion 250 g	CHF 16.00
Fleischkäse Elsässer-Art, Landfrauen oder natur	Portion 250 g	CHF 7.00
Rindsgulasch à la chämi metzg	Portion 400 g	CHF 13.50
Rindsragout	Portion 300 g	CHF 13.00
Kalbsragout	Portion 250 g	CHF 14.00

## Pasta

Spaghetti	Portion 120 g	CHF 3.00
Bolognese-Sauce	Portion 250 g	CHF 8.00
Spaghetti mit 3 Saucen und Reibkäse	Portion	CHF 15.00
Lasagne mit Fleisch	Portion 450 g	CHF 12.50
Ghackets mit Hörnli, Reibkäse und Apfelmus	Portion 450 g	CHF 14.00
Älplermagronen, Speck, Röstzwiebeln und Apfelmus	Portion 450 g	CHF 15.50

## Vegetarische Gerichte

Vegiburger	Stk.	CHF 6.00
Gemüse-Käse-Roulade	Stk.	CHF 5.50
Randenburger	Stk.	CHF 5.50
Randenburger im Teig	Portion	CHF 13.00
Lasagne mit Gemüse	Portion 450 g	CHF 12.50
Älplermagronen, Röstzwiebeln und Apfelmus	Portion 450 g	CHF 15.00
Vegi Tomato	Portion 220 g	CHF 14.00
Veginoff	Portion	CHF 15.00

## Salate und Beilagen

### Hausgemachte Salate

Saisonsalat (Blattsalat)	Portion	CHF 6.00
Kartoffelsalat hausgemacht	Portion 250 g	CHF 6.00
Verschiedene Salate (2–4 Sorten) ab 10 Personen	Portion	CHF 8.00
Salatbuffet im Wagenrad ab 20 Personen 6 bis 8 verschiedene Salate	Portion	CHF 10.00

### Kartoffel- und Stärkebeilagen

Kartoffelgratin	Portion 250g/300 g	CHF 6.00 / 7.00
Kartoffelstock	Portion 350 g	CHF 4.00
Gschwellti (gedämpfte Kartoffeln, ungeschält)	Portion 250 g	CHF 3.50
Rösti	Portion 250 g	CHF 6.00
Spätzli hausgemacht	Portion 200 g	CHF 6.00
Baked Potatoes mit Sour Cream	Portion 250 g	CHF 6.00
Reis	Portion 70 g	CHF 3.50
Teigwaren	Portion 80 g	CHF 3.50

### Gemüse

halbe Tomate	Stk.	CHF 1.80
Erbsli/Rüebli	Portion	CHF 4.50
Rüebli	Portion	CHF 4.50
Broccoli	Portion	CHF 4.50
Blumenkohl	Portion	CHF 4.50
Bohnen (mit Speck oder ohne)	Portion	CHF 4.50
Spinat (Blatt- oder Rahmspinat)	Portion	CHF 4.50
Mischgemüse	Portion 150 g	CHF 4.50
Bohnenbündeli (mit Speck oder ohne)	2 Stk.	CHF 6.00
Ratatouille	Portion	CHF 5.50
Ofengemüse	Portion	CHF 5.50

## Menüvariationen

### Menü 1

Saisonsalat	CHF 6.00
Hackbraten mit Bratenjus	CHF 10.00
Kartoffelstock	CHF 4.00
Bohnen (mit Speck oder ohne)	CHF 4.50
	<b>CHF 24.50</b>



### Menü 2

Aargauer Kürbissuppe/Rüebli-suppe	CHF 6.00
Pollo Tomato	CHF 13.50
Teigwaren	CHF 3.50
Broccoli	CHF 4.50
	<b>CHF 27.50</b>



### Menü 3

Melonen mit Rohschinken	CHF 10.00
Tessiner Braten, vom Schweinshals	CHF 11.50
Kartoffelgratin 250 g	CHF 6.00
Spinat und ½ Tomate	CHF 6.30
	<b>CHF 33.80</b>



### Menü 4

Weissweincremesuppe	CHF 6.00
Rinds-Stroganoff	CHF 17.00
Spätzli	CHF 6.00
Ratatouille	CHF 5.50
	<b>CHF 34.50</b>



## Grillzeit – jederzeit

### Diverse Grilladen

#### 4-er Vorschlag Fleisch 300 g

Schweinschuft-, Rindschuft- und Lammhufsteak,  
Pouletschenkelfilet, alles mariniert

Portion 300 g    CHF 16.50

#### 4-er Vorschlag Fleisch und Wurst 280 g

Schweinschuft-, Rindschuft- und Lammhufsteak,  
Pouletschenkelfilet, alles mariniert

dazu Johanni- und Currywurst

Portion 280 g    CHF 15.00

Grilladenplatte quer durch unser Grillangebot, mariniert

Portion 300 g    CHF 18.00

#### 3-er Vorschlag Vegi

Randenburger, Grillkäse, Mais

Portion 300 g    CHF 14.00

## Unser Kanalgrill ... speziell für Sie!

Verschiedene Grillspiesse à 100 g

Stk.    CHF 6.80

Gemüsespiesse à 100 g

Stk.    CHF 5.50

Fleisch für Grillspiesse

Portion 250 g    CHF 19.00

Ihre Gäste können die Spiesse nach eigenem Gusto  
zusammenstellen und grillieren selbst ...

mit Gemüseplatte Portion 80 g, Gewürz, Parisersauce, Knoblauchsauce und Pikante Sauce

Wurstplatte für Kanalgrill

Portion 200 g    CHF 6.50

mit Kalbsbratwurst, Cervelats, Griller, Herkules ...

Vegiplatte für Kanalgrill

Portion 200 g    CHF 17.00



Grill-Miete siehe Seite 14

Weitere Informationen  
inkl. Demo-Film

unter **Kanalgrill.ch**

Kanalgrill – überraschen Sie Ihre Gäste mit  
einem ganz speziellen Grill-Anlass!



## Fondue ... isch guet, tuet guet

Winzerfondue Frisches, fein geschnittenes Fleisch	Portion 200 g	CHF 16.40
Fondue Bourguignonne Zartes gewürfeltes Rindfleisch	Portion 200 g	CHF 19.20
Gemüse blanchiert (ab 10 Portionen)	Portion 200 g	CHF 8.00
Fleisch für Tischgrill	Portion 250 g	CHF 20.50

### Winzerfondue-Plausch

Fein geschnittenes Fleisch à 200 g (Rind/Schwein/Kalb/Lamm / Poulet),  
5 verschiedene Haussaucen, Reis, Bouillon

ca. CHF 27.00/pro Pers.

Rechaud-Miete siehe Seite 14.

## Hausgemachte Fonduesaucen – nicht nur für Fondue!

### Saucen im Becher

Becher 125 ml CHF 4.30



- ▶ Barbecuesauce
- ▶ Bourguignonne
- ▶ Cocktailsauce
- ▶ Knoblauchsauce
- ▶ Kräutersauce
- ▶ Mango-Currysauce
- ▶ Meerrettichsauce
- ▶ Parisersauce
- ▶ Pfeffersauce
- ▶ Pikante Sauce
- ▶ Tartarsauce
- ▶ Thai Chilisauce
- ▶ Tomaten-Mix
- ▶ Zigeunersauce

### Saucen in Quetschflaschen

Quetschflasche 500 ml CHF 15.00



- ▶ Barbecuesauce
- ▶ Cocktailsauce
- ▶ Knoblauchsauce
- ▶ Mango-Currysauce
- ▶ Parisersauce
- ▶ Pikante Sauce
- ▶ Tartarsauce



Fleisch für Tischgrill



Fleisch für Winzerfondue

## Brote direkt vom Bäcker

Verschiedene Brote gemischt	Portion	CHF 1.50
Paillassebrötli	Portion	CHF 1.30

## Süsses

### Für danach

Frischer Fruchtsalat	ab 5 Portionen	Portion 200 g	CHF 7.00
Frische Torten	klein/gross	Portion	CHF 3.00/6.00
Frische Cremen	ab 10 Portionen	Portion	CHF 7.00
Dessertbuffet von der Confiserie Alexander	ab 30 Portionen	Portion	CHF 17.50
Mini Patisserie von der Confiserie Alexander	ab 20 Stück	Stück	CHF 3.50
Käseplatte zum Dessert vom Chäslade Gasser		Portion	CHF 9.00
Früchtespiess mit Schoggi garniert	ab 20 Stück	Stk.	CHF 3.60
Crèmeschnitten von der Bäckerei Wirth		Stk.	CHF 3.80
Nussgipfel/Mandelgipfel		Stk.	CHF 3.00
Hefestollen (Mandel oder Haselnuss)	ab 15 Portionen	Stk.	CHF 39.00



Frische Torten



Früchtespiess mit Schoggi

Für Spezialwünsche bezüglich Torten/ Desserts können Sie direkt bei der Confiserie Alexanders anfragen.

## Kaffee

### Wenn eine Kanne nicht ausreicht

Kaffee bis 50 Personen  
inkl. Bohnen, Rahm, Zucker pauschal CHF 160.00

oder ab 50 Personen auf Anfrage



Vermietung

## Getränke

### Für den grossen und kleinen Durst (auf Kommission)

Mineralwasser mit und ohne Kohlensäure	1,5 Liter	CHF 2.50
Mineralwasser süss (Cola, Citro, Eistee etc.)	0,5 Liter	CHF 3.00
Orangensaft	1 Liter	CHF 3.20
Aargauer Bier	33 cl	CHF 3.50

## Weisswein

Viola Hartmann Weinbau	0,5 Liter	CHF 10.00
ANA Premium Portugal	0,75 Liter	CHF 15.50
Sauvignon blanc aus Remigen Hartmann Weinbau	0,75 Liter	CHF 20.00

## Rotwein

Pinot Noir Birmenstorfer AOC	0,5 Liter	CHF 9.40
Pinot Noir Birmenstorfer Auslese	0,75 Liter	CHF 19.40
Primoduca Primitivo di Manduria	0,75 Liter	CHF 15.50

## Schaumwein

Rosé Spumante, Faveri	0,75 Liter	CHF 15.40
-----------------------	------------	-----------



Wir offerieren Ihnen gerne weitere 7,5-dl-Flaschenweine zu Ladenpreisen.

## Vermietung

### Geschirr-Miete

Fondurechaud komplett 1 Rechaud, Gabeln und Brennpaste für 6 Personen <i>Reinigungsanleitung in Kiste beachten.</i>	nur bei Fleischbezug	CHF 15.00
Fondueteller	nur bei Fleischbezug	CHF 1.00 pro Stk.
Einweg-Geschirr Besteckset und Teller inkl. Serviette		CHF 1.00 pro Set
Mehrweg-Geschirr, Gläser	auf Anfrage	

### Grillvermietung

Gasgrill mit Züandsicherung Dürfen auch Indoor (in gut belüfteten Räumen) verwendet werden	nur bei Fleischbezug	CHF 40.00
Kanalgrill Holzkohle oder Gas auf Kommission	nur bei Fleischbezug	CHF 20.00
Holzkohlegrill Holzkohle auf Kommission		CHF 20.00

### Gerätevermietung

Nudel- oder Paella-Pfanne Gas auf Kommission		CHF 40.00
Hot Dog-Maschine <i>Reinigung wird verrechnet (nach Zeitaufwand) pro Stunde CHF 99.–</i>	nur bei Fleischbezug	CHF 20.00



Kanalgrill



Holzkohlegrill



Paellapfanne



Gasgrill



Fondurechaud

## Diverses

### Abholpreise

Profitieren Sie von den günstigen Abholpreisen gemäss Liste. Heisse Gerichte können Sie bei uns in gut isolierten Wärmeboxen abholen (exkl. 2,6% MwSt.). Preisänderungen vorbehalten.

### Mindestbestellmenge **Ab 10 Personen.**

### Lieferpreise

► Grundtaxe für Transport Fr. 23.00.  
Während den Ladenöffnungszeiten verrechnen wir CHF 99.00 pro Stunde, Dienstag bis Freitag ab 19.00 Uhr und Samstag ab 16.00 Uhr CHF 119.00 pro Stunde (wird nach Aufwand verrechnet).

### Hinweise

Über Wünsche und Grössen der Portionen geben wir Ihnen gerne persönlich weitere Auskünfte.  
Für frühzeitige Reservationen sind wir Ihnen dankbar.  
Änderungen/Stornierungen bis 7 Tage im Voraus **kostenfrei** möglich

### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag–Freitag	8.00–12.15 und 14.00–18.30 Uhr
Samstag	7.30–15.00 Uhr

Essen kann auch ausserhalb dieser Zeiten abgeholt werden.

### Sonntag und Montag **keine heisse Küche, jedoch Abholung möglich (Grill / Material / Fleisch).**

### Retouren

Geschirr bitte gereinigt zurückgeben!  
Geschirr-Reinigung pro Std. CHF 99.00

### Zubehör

Geschirr-Miete empfehlen wir Ihnen bei:  
Bottlang GmbH, Festmobiliar, Stetten  
Telefon 056 225 24 81  
www.bottlang-festmobiliar.ch



Marco und Laurin Zyka freuen sich auf Ihre Bestellung



partyservice@chaemimetzg.ch